

## **ВВЕДЕНИЕ**

Домашняя контрольная работа является одной из форм самостоятельных занятий обучающегося на заочной форме обучения и является результатом усвоения изучаемого материала по учебной дисциплине. В ходе написания контрольной работы обучающиеся знакомятся с содержанием учебной дисциплины, ее структурой, новинками литературы, осмысливают разделы курса, изучают основные термины.

Контрольная работа служит основанием для предварительной оценки знаний студентов и средством контроля над его текущей учебной работой.

Цель контрольной работы: выявить уровень образовательных результатов обучающегося на заочной форме обучения по всем изученным разделам и темам, получение информации о характере их познавательной деятельности, уровне самостоятельности и активности, об эффективности форм и методов учебной деятельности.

Предусмотренные программой контрольные задания домашней контрольной работы выполняются студентами в межсессионный период и представляются для проверки преподавателю за 2 недели до начала экзаменационной сессии.

Все контрольные работы регистрируются в специальном журнале и передаются на проверку и рецензирование преподавателям соответствующих учебных дисциплин.

Контрольная работа может быть ЗАЧТЕНА или НЕ ЗАЧТЕНА.

Если контрольная работа обучающегося не зачтена, она должна быть возвращена с замечаниями преподавателя на доработку. Обучающийся должен провести работу над ошибками в этой же тетради и сдать работу на повторную проверку.

Зачтенные контрольные работы хранятся на отделении в течение всего срока обучения обучающегося по специальности, и выдается только в период сессии для предъявления на зачете.

Выполненная домашняя контрольная работа обучающимися заочной формы обучения свидетельствует степени подготовки их к очередной экзаменационной сессии.

**РЕКОМЕНДАЦИИ  
ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ДОМАШНЕЙ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ  
ПО ДИСЦИПЛИНЕ "ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ"**

Данные методические указания и контрольные задания по выполнению домашней контрольной работы для обучающихся заочной формы обучения разработаны в соответствии с рабочей программой учебной дисциплины СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности.

**Преподаватель: Муслятдинова Ф.Н.**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНОЙ РАБОТЫ**

Все заданий контрольной работы выполняются в 12-ти листовой тетради.

Задания выполняются в соответствии с инструкцией.

Необходимо выполнять работу синей пастой.

Не рекомендуется менять порядок выполнения заданий.

Каждый пункт и подпункт начинайте с новой строки.

Не следует переписывать указания к заданию. Достаточно написать номер заданий, пункта, подпункта.

Контрольные работы сдаются в учебную часть к определенному времени, установленному учебным планом.

Вариант выбирается по списку в журнале, в соответствии с таблицей.

**Выбор варианта**

| № в списке | № варианта | № в списке | № варианта | № в списке | № варианта |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 1          | 1          | 7          | 1          | 13         | 1          |
| 2          | 2          | 8          | 2          | 14         | 2          |
| 3          | 3          | 9          | 3          | 15         | 3          |
| 4          | 1          | 10         | 1          | 16         | 1          |
| 5          | 2          | 11         | 2          | 17         | 2          |
| 6          | 3          | 12         | 3          | 18         | 3          |

## ДОМАШНЯЯ КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА

### по дисциплине “Иностранный язык в профессиональной деятельности”

Вариант 1

#### Education in the Russian Federation

##### *Задание 1. Перевести письменно текст*

Russians have always shown a great concern for education. The right to education is stated in the Constitution of the Russian Federation. It is ensured by compulsory secondary schools, vocational schools, and higher education establishments. It is also ensured by the development of extramural and evening courses and the system of state scholarships and grants.

Education in Russia is compulsory up to the 9th form inclusive. The stages of compulsory schooling in Russia are: primary education for ages 6-7 to 9-10 inclusive; secondary education including intermediate school for ages 10-11 to 12-13 inclusive, and senior school for ages 13-14 to 14-15 inclusive. If a pupil of a secondary school wishes to go on in higher education, he or she must stay at school for two more years. Primary and secondary school together comprise 11 years of study. Every school has a “core curriculum” of academic subjects, such as Russian, Literature, Mathematics, History, a foreign language, PT. Lycees and gymnasiums offer programs giving profound knowledge in some field of study.

After finishing the 9th form one can go on to a vocational school which offers programmes of academic subjects and a programme of training in a technical field, or a profession.

#### 1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

##### *Задание 1.1 Дополните предложения:*

1. Every citizen of our country has the right to ... .
2. The right to education is guaranteed by ... .
3. Education in Russia is compulsory... .
4. At school pupils study... .

##### *Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:*

1. Children enter school at the age of 9.
2. The academic year begins on the first of January.
3. Pupils study 8 years at primary school.
4. After finishing 9 forms of secondary school young people can enter the institute.

##### *Задание 1.3 Найдите английские эквиваленты русским словосочетаниям:*

право на образование, обязательное обучение в средней школе, профессиональное обучение, начальное образование, среднее образование, высшее образование, заочное и вечернее обучение, государственные стипендии

##### *Задание 1.4 Найдите ответы на вопросы.*

1. What is the difference between secondary comprehensive schools and lycees and gymnasiums?
2. Where can people get post school education?
3. Is the right to education guaranteed by the Constitution of Russia? Prove it.
4. What subjects comprise a “core curriculum”?

##### *Задание 1.5 Переведите на английский язык.*

1. Право на образование в России гарантируется конституцией.
2. В средней школе ученики изучают академические предметы.
3. Если ученик хочет получить высшее образование, он должен остаться в школе еще на два года.
4. После окончания 9 класса средней школы молодые люди могут пойти в техникум или ПТУ.

##### *Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:*

- a) к подлежащему, b) общий,  
c) специальный, d) разделительный, к предложению

The right to education is stated in the Constitution of the Russian Federation.

## 2. ЗАДАНИЯ ПО ГРАММАТИКЕ

**Задание 2.1** Добавьте один из суффиксов (-er, -r, -ian, -ist, -man) к словам, чтобы образовалось название профессии. Переведите образовавшиеся слова.

Напр: police (полиция) – policeman (полицейский)

music (музыка)

journal (журнал)

post (почта)

drive (водить машину)

reception (встреча)

**Задание 2.2** Образуйте сложные слова и переведите их.

Например: clock (часы) + work (работа) = clockwork (часовой механизм)

place (место), bird (птица), ice (лед), fire (огонь), black (черный), cream (сливки)

**Задание 2.3** Перефразируйте следующие словосочетания, используя суффикс –in.

Not equal in size; not familiar names; not a happy woman; not a healthy place

**Задание 2.4** Найдите существительные во множественном числе.

Positions, news, box, seas, problems, clothes, level, bus, countries, women, phenomenon, theses, money, crises, people.

**Задание 2.5** Переведите на русский язык.

1. Britain's trade. 2. A day's work. 3. My friend's hat. 4. The sister's letter. 5. The world's first spaceman. 6. The children's hands.

**Задание 2.6** Вставьте артикли, где необходимо.

1. ... Volga is ... longest river in ... European part of ... Russia.
2. I'd like to go on ... excursion to ... Crimea.
3. There is ... stadium not far from our ... house. ... stadium is ... largest in our town.
4. My brother is a pupil of ...8th form and he wants to become ... engineer.
5. ... chemistry is his favourite subject at ... school.
6. ... children like ... ice-cream.
7. Can you tell me ... way to ... theatre?
8. Here is ... book you need.
9. ... walls of our classroom are yellow.

**Задание 2.7** Задайте вопросы к предложениям

1. John was busy yesterday evening. (today)
2. I prefer reading a book before going to bed.
3. I am keen on visiting new countries. (What)
4. She works from 6 a.m. till 4 p.m. (How many hours)
5. She was drinking cold water. (Who)
6. Our neighbor's children broke the window. (Who)
7. She doesn't like watching TV, \_?
8. Her brother is older than she, \_?
- 9.

**Задание 2.8** Переведите следующие предложения на английский язык:

1. Она спит в комнате.
2. Они в театре.
3. Вещи лежат в чемодане.
4. Яблоки на столе.
5. Мы стоим на перекрестке.
6. Он живет в Лондоне.

**ДОМАШНЯЯ КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА**  
**по дисциплине “Иностранный язык в профессиональной**  
**Вариант 2**

**Задание 1. Перевести письменно текст**

**Education in the Russian Federation**

After finishing the 11th form of a secondary school, a lycee or a gymnasium one can go on in higher education. All applicants must take competitive entrance examinations. Higher education institutions, that is, institutes or universities, offer a 4-year programme of academic subjects for undergraduates in a variety of fields, as well as a post graduate course. If one finishes a post graduate course and writes a thesis, he or she receives a candidate's degree or a doctoral degree.

Higher educational establishments are headed by Rectors. Prorectors are in charge of academic and scientific work. Each institute or university has a number of faculties, specializing in a certain field of study. The faculties are headed by the Deans. There are departments within the faculties.

The system of secondary and higher education in Russia is going through a transitional period. The main objectives of the reform are: to decentralize the higher education system, to develop a new financial mechanism, to give more academic freedoms to faculties and students. All secondary schools, institutes and universities until recently have been funded by the state. Now there is quite a number of private fee-paying primary and secondary schools; some universities have fee-paying departments.

In terms of the ratio of students to the total population Russia ranks among the top ten countries in the world.

The Russian educational policy is a combination of economic and social objectives. An educated person contributes more to the society, and education on the other hand gives a person the prospect for professional advance.

**1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ**

**Задание 1.1 Дополните предложения:**

1. Institutes and universities ... specialists in different fields.
2. A course at institutes or universities ... 5 years.
3. At most schools ... is free.
4. Students of institutes or universities get ... .

**Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:**

1. Higher education is compulsory in Russia.
2. A course at institutes or universities usually takes 10 years.
3. There are no private schools in Russia.
- 4 At colleges students give lectures to professors.

**Задание 1.3 Найдите английские эквиваленты русским словосочетаниям:**

продолжать образование в ВУЗе, процентное соотношение числа студентов к числу жителей России, образованный человек, перспективы профессионального развития, давать углубленные знания, сдавать конкурсные экзамены, отвечать за учебную и научную работу, создать новый финансовый механизм.

**Задание 1.4. Найдите ответы на вопросы.**

1. What are the main objectives of the reform of Russian system of secondary and higher education?
2. Where can people get post school education?
3. What are the main objectives of the Russian higher education system?
4. What do Russian institutions of higher education include?

**Задание 1.5 Переведите на английский язык.**

1. Там они изучают академические предметы и получают специальное образование.
2. Молодые люди могут продолжить образование в 10 и 11 классе или колледже, дающем углубленные знания по одному или нескольким предметам.
3. Молодые люди, поступившие в институт или университет, учатся там 5 лет.
4. Студенты вечернего и заочного отделений могут получить образование, одновременно работая.

**Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:**

- а) к подлежащему, б) общий,  
с) специальный, д) разделительный, к предложению

The Russian educational policy is a combination of economic and social objectives.

## 2. ЗАДАНИЯ ПО ГРАММАТИКЕ

**Задание 2.1** Добавьте один из суффиксов (-er, -r, -ian, -ist, -man) к словам, чтобы образовалось название профессии. Переведите образовавшиеся слова.

Напр: *police* (полиция) – *policeman* (полицейский)

1. build (строить)
2. electric (электрический)
3. science (наука)
4. art (искусство)
5. sports (спорт)

**Задание 2.2** Образуйте сложные слова и переведите их.

Например: *clock* (часы) + *work* (работа) = *clockwork* (часовой механизм)

*Pocket* (карман), *washer* (мойка), *ball* (мяч), *dish* (тарелка), *foot* (ступня), *pick* (вынимать)

**Задание 2.3** Перефразируйте словосочетания, используя прилагательные с суффиксом – *able*.

Образец: 1. that can be prevented - preventable. 2. that can be drunk – drinkable.

That can be checked; that can be pronounced; that can be understood; that can be broken

**Задание 2.4** Напишите единственное число существительных.

Women, feet, children, analyses, data, news, theses, means, series, glasses, leaves, knives, sheep, shorts, plays.

**Задание 2.5** Переведите на русский язык.

1. Jessica's job/work. 2. The doctor's name 3. Frank's car. 4. Anna's television/TV set. 5. My sons' computer. 6. Mark and Victoria's daughter.

**Задание 2.6** Вставьте артикли, где необходимо.

- 1.—Where did you go for \_ holidays? — We went to \_\_ Canada. These were \_ best holidays I've ever had.
2. Tom works as \_\_ cleaner in \_ school.
3. My uncle went to \_ hospital to visit my sister. She is in \_ hospital after \_ car accident.
4. \_ apples are good for you.
5. I like \_ skating but I still don't do it well.
6. \_ most people believe that \_ marriage is \_ essential part of every person's life.
7. Do you know \_ people living \_ next door?
8. In my opinion government doesn't do enough to help \_ poor.
9. They should create something to help \_ homeless and \_ unemployed.

**Задание 2.7** Задайте вопросы к предложениям

1. I can play football very well. (volley-ball)
2. Spanish is spoken in Spain. (Latin America).
3. She will meet me at the platform. (What time)
4. I was not ready to go through the test. (Why)
5. Lily hasn't answered the questions yet. (Who)
6. Sting is my favorite singer. (Who)
7. He doesn't go to extra classes, \_?
8. You should tell your husband the truth, \_?

**Задание 2.8** Переведите следующие предложения на английский язык:

1. Она проснулась, потому что он пришел.
2. Игру отменили из-за погоды.
3. Он устроился на работу благодаря мне.
4. Я понял по ее виду, что она устала.
5. Вследствие дождя вылет был отложен.

**ДОМАШНЯЯ КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА**  
**по дисциплине “Иностранный язык в профессиональной деятельности”**

Вариант 3

**Задание 1. Перевести письменно текст**

**Vocational training**

Vocational training can be described as a training that emphasizes knowledge and skills needed for a specific trade, craft or job function. Earlier, this training was confined to certain trades like welding, automotive services and carpentry but the horizon of vocational training has expanded with the evolution of time.

Vocational training in Russia is an important part of education in our country. The purpose of this training is to produce skilled workers in various sectors ranging from education, engineering, medicine etc.

Vocational education is the initial stage of professional education. It is aimed at the training of workers, usually on the basis of basic general education. Vocational training for certain occupations may be based on secondary (complete) general education. Admission to vocational education institutions normally does not need any entrance examinations.

Two kinds of vocational education can be distinguished:

The first kind of vocational education is offered by vocational education institutions called Professional Schools. In these institutions, educational programmes are aimed at the acquisition of professional qualifications and mainly cover subjects for professional training.

The second kind of vocational education is offered by vocational education institutions called Professional Lycei. In these institutions, educational programmes, in addition to the professional education component, also include a general education component (educational programme of the tenth and eleventh grades).

1. ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

**Задание 1.1 Дополните предложения:**

1. Vocational training can be described as... .
2. The purpose of this training is... .
3. The first kind of vocational education is offered by vocational education institutions.....
4. The second kind of vocational education is offered by ..... .

**Задание 1.2 Исправьте неверные утверждения:**

1. Higher education is compulsory in Russia.
2. A course at institutes or universities usually takes 10 years.
3. There are no private schools in Russia.
- 4 At colleges students give lectures to professors.

**Задание 1.3 Найдите английские эквиваленты русским словосочетаниям:**

профессиональное образование, делать акцент, знания и умения, расширить горизонт, квалифицированные рабочие, основное общее образование, вступительные экзамены, приобретение профессиональной квалификации.

**Задание 1.4. Найдите ответы на вопросы.**

1. How can you describe vocational training?
2. What is the purpose of vocational training in Russia?
3. What are the two kinds of vocational education?
4. What are educational programmes aimed at in these two kinds of vocational education?

**Задание 1.5 Переведите на английский язык.**

1. Профессиональное образование можно охарактеризовать как подготовку, которая подчеркивает знания и навыки, необходимые для конкретной профессии, ремесла или работы.
2. При поступлении в профессиональные учебные заведения, как правило, вступительные экзамены не требуются.
3. Она направлена на подготовку рабочих, как правило, на основе основного общего образования.
4. Образовательные программы направлены на приобретение профессиональной квалификации и в основном охватывают предметы профессиональной подготовки

**Задание 1.6 Поставьте вопросы к предложению:**

- a) к подлежащему, b) общий,  
c) специальный, d) разделительный, к предложению

Vocational training in Russia is an important part of education in our country.

## 2. ЗАДАНИЯ ПО ГРАММАТИКЕ

**Задание 2.1** Добавьте один из суффиксов (-er, -r, -ian, -ist, -man) к словам, чтобы образовалось название профессии. Переведите образовавшиеся слова.

Напр: police (полиция) – policeman (полицейский)

1. music (музыка)
2. journal (журнал)
3. build (строить)
4. electric (электрический)
5. science (наука)

**Задание 2.2** Образуйте сложные слова и переведите их.

Например: clock (часы) + work (работа) = clockwork (часовой механизм)

Pocket (карман), place (место), ball (мяч), bird (птица), fire (огонь), black (черный), pick (вынимать), foot (ступня)

**Задание 2.3** Перефразируйте словосочетания, используя прилагательные с суффиксом – able.

Образец: 1. that can be prevented - preventable. 2. that can be drunk – drinkable.

that can be controlled; that can be washed; that can be questioned, that can be understood

**Задание 2.4** Образуйте множественное число следующих сложных существительных.

Boy-messenger, sister-in-law, text-book, pocket-knife, statesman, fellow-worker, merry-go-round, man-servant, hotel-keeper, forget-me-not, lady-bird

**Задание 2.5** Переведите на русский язык.

1. a minute's silence; 2. a day's work; 3. a hour's delay; 4. tomorrow's match; 5. a day's wait; 6. city's central street

**Задание 2.6** Вставьте артикли, где необходимо.

1. ... butter is made of ... milk.
2. I am studying ... English. I am studying ... grammar.
3. We have ... dog and ... cat.
4. I seldom drink ... water.
5. I had ... tea and ... sandwich for breakfast.
6. ... history is my favourite subject.
7. There was ... kindness in her eyes.
8. I bought ... bottle of ... milk.
9. He has a lot of ... work today.

**Задание 2.7** Задайте вопросы к предложениям

1. Lane visited many countries.
2. He couldn't drive last summer.
3. You can look for information on a timetable on the ground floor. (Where)
4. They visited all Europe countries last year. (When)
5. Molly takes dance classes. (Who)
6. Good results gave him hope for the future. (What)
7. His performance was boring, \_?
8. She has read a very interesting book, \_?

**Задание 2.8** Переведите следующие предложения на английский язык:

1. Моя сестра прибудет на станцию в 9 часов утра.
2. Посмотри на эту красивую фотографию моей малышки дочки.
3. Я голоден. Что на обед сегодня?
4. Это самая высокая гора в мире.
5. Чем ты обычно занят в выходные?
6. Мы идем на вечеринку в субботу.